

(1) Number of pages 34  
(2) Date of repair 28-7-4  
(3) Initials of the Referencer B

# MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

*Pension* DEPARTMENT.

|          |                   |                                                                            |
|----------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| G.O. No. | <u>426</u>        | <input checked="" type="checkbox"/> Press<br><input type="checkbox"/> Mis. |
| Dated    | <u>21-9-1878.</u> |                                                                            |

Not to be folded or roughly handled

Through the Accountant General.

D D N 46

No. 3051

Chief Office of the Inspector General of Police,

Madras, 11<sup>th</sup> July 1878.

From

as  
The Inspector General of Police,

To

The Secretary to Government  
Pension Department  
Fort Saint George.

Sir,

Enclosures.

one }

I have the honor to submit for the orders of Government an application for the grant of a pension to Kamala Naiko late a 1<sup>st</sup> Class Constable No 697 of the Vizagapatam District.

2 He has served in the Police Department for a period of 14 years, 6 months and 29 days and is stated to have been formerly employed as a Naik of the Maliah Libbandy Corps for about 25 years on a salary of Rupees  $5\frac{1}{2}$  per mensem but which cannot be verified for want of records of that establishment. He is stated to have borne

a good character and is now unfit for further effective service of any kind as certified by a Special Medical Invaliding Committee at the District Head Quarter Station after the annual Committee had been held in that district.

3. This individual is entitled to an invalid monthly pension of Rupees 3-12-0 with effect from the 30<sup>th</sup> October 1876 equal to a half of his pay not exceeding Rupees 4-0-0 according to sections 52, 65 (b) and 112 of the Civil Pension Code for his qualifying combined superior and inferior service of more than 30 years.

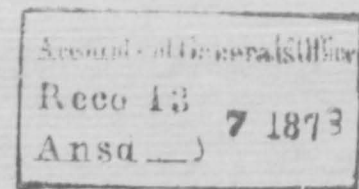
4. After the Constable was discharged from the Force application was made by the Superintendent of Police Vizagapatam to the Collector of Ganjam for a statement of the Constable's previous service in the Sibley and Corps who after repeated reminders for it required certain detailed information about the constable who was thereupon directed to appear before him. He did not do so and an enquiry the Superintendent

was

was misinformed that he died of Cholera. Upon this the name of his legal heir was required to be reported. This information was being procured when the constable himself from a place different from that to which he had left his address with the Superintendent of Police appealed to the Superintendent for orders on his pension. He was directed to appear in person before the Superintendent and an affidavit of his previous service taken and hence the long delay in the submission of this roll.

I have the honor to be,  
Sir,  
your most Obedt Servt,

*R. S. S. S.* Major,



Ag. Assist. Insp. Genl. of Police  
Ag. Inspector General of Police

Submits for order an application for the grant of a pension to the great late 1st Class Constable of the Vizagapatnam Police.

Dated 11 July 1878.  
No 3051

To The Secy to Govt: Pension Deptt: Govt of Madras

From W. J. 350.  
The Inspector General of Police,

Commission 1878. DIST.

Through the Accountant: Genl.

# Vizagapatnam DISTRICT.

Declaration of conditions under which the Undermentioned Police Officer elects to serve for Pension and Gratuity.

ఈ క్రింద చెప్పిన పోలీసు ఉద్యోగి పంషను మరియు గ్రాట్యుటీ కోరుకుంటున్నట్లు ప్రకటించుకొన్నాడు.

| General No.<br>జనరల్ నంబరు. | Rank.<br>ర్యాంక్. | Name in full.<br>పేరు పూర్తిగా. | Date of En-<br>listment.<br>నమోదించిన తేదీ. | Date of elec-<br>tion.<br>కోరుకొన్న తేదీ. | Signature of Officer<br>taking Declaration.<br>రాధివాక్యము వుచ్చుకొన్న<br>ఆఫీసరు యొక్క దస్కరు. |
|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 697                         | 66                | Korrala Raito<br>Old Sebandy -  | April 1 <sup>st</sup><br>1862               | Sept 25<br>1872                           | W. J. 350                                                                                      |

I

described above now serving as  
Madras Police do hereby elect to

serve for Pension and Gratuity under\*

అనే నేను\* Conditions of Superannuation Fund rules  
ప్రకారము పంషను మరియు గ్రాట్యుటీ కోరుకుంటున్నాను.

\* Here enter conditions of Superannuation Fund Rules of or under conditions laid down in G. O. G. I. dated 19th July 1871.

\* ఇక్కడ సూచనయేమిటో ఖండు నిబంధనల ప్రకారము కోరికెన్ని లేక 1871 - లో సంవత్సరం జూలై నెల 19 తేది  
బి.సి.ఎ. గవర్నమెంటు జనరల్ ఆర్డరులో చెప్పిన ప్రకారము కోరికెన్ని, వ్రాయవలసింది.

CERTIFICATE.

Certified that we *the under signed*  
have carefully examined *2<sup>nd</sup> C.E. Nomala Raikhs 697*  
son of *Boeing*

in the Vizagapatam District. His age by his own statement *50* years and by  
appearance about *53* years. We consider *Nomala Raikhs* to be

completely and permanently incapacitated for further service of any kind in the department to

which he belongs, in consequence of *Adage & debility*

*Acute contract on general service not the*  
*result of his own imprudence*

his incapacity does not appear to us to have been caused by irregular or, intemperate habits.

*Alfred C. Salganis*

President Surgeon

*7<sup>th</sup> Regt. Inf. &c &c*

*Vizagapatam*  
*30<sup>th</sup> October 1876*

*W. H. Day*  
Assistant  
Civil Surgeon

*Vol. N-557*

187 .

REGISTER No. } 1504 { Office of Receipt.  
Office of Issue.

FROM  
THE *Collector*  
GANJAM.

TO  
*The Superintendent of Police  
Vizagapatam*

Dated *Chitturponi 8 May 1878.*

Despatched *29<sup>th</sup> - 20.*

Answered \_\_\_\_\_ Encls. 1

*Sir,*  
With reference to your  
letter No 234 of the 18<sup>th</sup> instant,  
I have the honor to inform  
you that I cannot verify  
the services of 2<sup>nd</sup> class Constable  
Kamalanait's N: 697 in the  
Orissa Agency Subandry, the  
records of the Subandry not  
having

*Vol. No 557*

having been preserved  
The Superintendent of  
Police Ganjam must be written  
to for the verification of the  
Kamalanath's service in  
the Ganjam Police.

The enclosures of your letter  
are herewith returned

I have the honor to be

Sir  
Your Most Obedient Servant

J. N. N. N.  
Collector

E. P.  
L. R.

1875

Deposition given on solemn affirmation before  
the General Duty Deputy Magistrate of Viragapa  
tam District by Kamala Nayaka, late 2<sup>nd</sup> Class  
Constable N<sup>o</sup>. 697, on the 25<sup>th</sup> April 1878.

I was entertained as a Black Sibandi  
Naigue on a salary of Rs 5 8-0 a month in the  
office of Mr. Camel, Malich Governor, in Russa  
conda, in the Ganjam District about 40 years  
ago. I do not remember the year in which it was,  
and I discharged Port duties for twenty five  
years. While in the Sibandi Sepoy's employ-  
ment I was appointed by Mr. Wart as a  
first class constable on Rs 8 8-0 at the  
Head quarters at Russaconda about 15 years  
ago when the Police was organized. I served  
in that capacity for four years.

Afterwards I served 5 years in Holakota  
of Parlakimidi and one year at the Station  
of Pullasingi. I was then transferred to the  
Station of Gudari. During my employments  
there, as I was, about a year and a half  
ago, taking a prisoner charged with theft  
from Gudari to the office of the Taluk  
Magistrate of Gunupur, we had continued

rain and dark when we came near our destination, and the prisoner taking advantage of it, made his escape. I was in consequence reduced to the post of second class Constable on Rs 7 a month. Having held that appointment for 6 months I became deaf. I was discharged from this employment about one year and seven months ago. During my employment in the Govt service I never was fined, suspended nor dismissed.

(Marked) Komala Nayako

Read over in Oriya and acknowledged to be correct.

(Signed) N. Ramadas

Dy Magistrate

Deposition given on solemn affirmation before the General Duty Dy Magistrate of Vizagapatam District, by Sitaram Babu, 3<sup>rd</sup> Class Head Constable, N<sup>o</sup>. 1028, attached to the Station of Gudari, on the 26<sup>th</sup> April 1878.

I know Komala Nayako 2<sup>nd</sup> Class Constable N<sup>o</sup>. 697. He and I were inhabitants of the same place. Both of us were appointed

appointed at the same time to serve in the Office of Maliah Governor at Rasoolconda. I was Daffadar and he a Naigue on a salary of Rs 5-8. Having served 20 years in that Office, I became sick, and had myself discharged. During my employment there and for 5 or 6 years after my dismissal he remained in the same appointment. Afterwards he and myself entered the Police and I am still in employment upwards of a year ago he was discharged from the service. I know his having been a 1<sup>st</sup> Class Constable in the Police Corps at Kolacota, Puttasingi, Gudari and other places. As he and myself were inhabitants of the same place, and as we used to be at Stations 8 or 10 miles distant from one another since we entered the services I know the above facts well. He never was fined, suspended nor dismissed. Mr. Mart was Maliah Governor when

when we were entertained in the service.  
He was the head of the Sibandi Force  
(Signed in Oriya) Sitaram Bahuto  
(Read over in Oriya and acknowledged  
to be correct)

(Sd) N. Ramadas  
Dy Magistrate

Deposition given on solemn affirmation  
before the General Duty Deputy Magistrate  
of Vizagapatam District by Satyawadi  
Soyi 2<sup>d</sup> Class Constable N<sup>o</sup>. 784 attached  
to the Police Station of Gudari on the  
25<sup>th</sup> April 1878.

I know Komala Nayako, 2<sup>nd</sup> Class  
Constable N<sup>o</sup>. 697. During the time he was  
a Naigue in the office of the Maliah  
Governor at Russelconda. I was a black  
Sibandi Sepoy in the same office, and I  
served 9 years. I do not know how long  
the said Komala Nayako had been serving  
when I entered the service, but I heard  
from him that he had been employed  
for 20 years. Afterwards, on the organization  
of

of the new Police, I was made a Constable<sup>15</sup>  
of the station of Vaidasara belonging to  
Gunpur, and held that appointment 3 years.  
I was then transferred to the Putlasingi  
Station. A few days after I was so trans-  
ferred, Komala Nayako came there from  
Kolakota as a First Class Constable.  
He and I remained there for 2 years,  
after which both of us were removed  
to Gudari. As Komala Nayako was  
taking a prisoner to Gunpur about a  
year and a half ago, the latter escaped,  
and Komala Nayako was in consequence  
reduced to the 2<sup>d</sup> Class. Having held  
the appointment of 2<sup>nd</sup> Class Constable  
at Gudari for 6 months, he became  
deaf and was consequently dismissed  
the service. He never was fined, suspend-  
ed, nor dismissed during the time we  
were employed at the same place.

(Marked) Satyawadi Soyi

Ag. Collection

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged paper. The script is dense and fills most of the page.

Read out in Ariga and acknowledge the  
count

M. M. M. M. M.

1878...  
Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged paper. The script is dense and fills most of the page.

[illegible]

Handwritten text in Tamil script, likely a legal or official document, covering the top half of the left page.

திருச்சிபுரம்

Read over in Original and acknowledge the Court.

*Meen...*

Form No. 13. MADRAS POLICE.

Age 55 years Height 5 feet 8 inches Eyes 10 black Hair 10 black Complexion 13 amber Country 14 Madras Caste 15 Arian

I hereby certify that 2nd Class Constable 167 Kamala Rao (Description as per margin) joined the Police Force of the 17 Coimbatore District on the 18 April 1862 and has this day been discharged for leaving his post as per Minute attached. Invaliding Certificate.

Rank on Enlistment 2nd Class Constable Rank on leaving the Force 2nd Class Constable General character 19 good

Major Superintendent of Police.

NOTICE.

No appeal from this order will be attended to by the Deputy or Inspector General, unless in paper a copy of the Superintendent's Minute on your case, and the extract from your Defaulter Book.

விளம்பரம்.

இந்த உத்தரவின் பேரில் செய்து கொள்ளும் அப்பீல் மனு, இந்த கமிஷனரிடம், உன்விஷயத்தில் குப்பரினெண்டு அவர்கள் செய்த மினிட்டின் நகலும், உன் டிபால்டர் புத்தகத்திலிருந்து எடுத்து எழுதின எக்ஸ்திராக்டும், இவைகளை வர்த்தபட்சத்தில் அது, டிபடி இன்ஸ்பெக்டர் ஜனரல் அவர்களாலாகிலும், இன்ஸ்பெக்டர் ஜனரல் அவர்களாலாகிலும் பரிசீலிக்கப்படமாட்டாது.

ஒட்டி வைத்து.

திருச்சிபுரம் மாவட்ட சீர்திருத்த அலுவலர், இவ் கமிஷனரிடம், உன்விஷயத்தில் குப்பரினெண்டு அவர்கள் செய்த மினிட்டின் நகலும், உன் டிபால்டர் புத்தகத்திலிருந்து எடுத்து எழுதின எக்ஸ்திராக்டும், இவைகளை வர்த்தபட்சத்தில் அது, டிபடி இன்ஸ்பெக்டர் ஜனரல் அவர்களாலாகிலும், இன்ஸ்பெக்டர் ஜனரல் அவர்களாலாகிலும் பரிசீலிக்கப்படமாட்டாது.

اطلاع

بیم حکم صادر ہوا ہے بعد کوئی مرافعہ پر ہوا ہے یا انسپیکٹر جنرل کو بلا حلفہ نہیں کریگی جب تک کہ اسکی ہوا مرافعہ نہ ہو۔ نکت کی منت کی نقل تمہاری مقدمہ میں اور خلاصہ تمہاری خطبات کے کتاب گاہ میں۔

| Date   | Nature of offence                                                | Punishment                        | By whom ordered          |
|--------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| 3-2-72 | Not performing his duty properly                                 | Extra tour of beat duty           | H. Asst. Supt. of Police |
| 4-76   | For negligently allowing a prisoner to escape from their custody | Fined 1 day's pay and Reduced 200 | Superintendent of Police |

J. W. B. Major  
Superintendent

In 1851

1878 Septt:  
Enclosure

In a letter from  
the ag. Inspector General  
of Police dated Madras  
11<sup>th</sup> July 1878 N<sup>o</sup> 3057

Application for Pension &c.

APPLICATION FOR { PENSION  
GRATUITY.

1. Name of Applicant. *Nomala Naidu*
2. Father's name. *Bodingo.*
3. Sect or Caste. *Aria*
4. Residence *Turadah.*
5. Present or last employment. *2<sup>nd</sup> Class Const. N<sup>o</sup> 697 Viragapattam*  
*1837 in the Sibbandy & Co.*
6. Date of beginning service. *1<sup>st</sup> April 1862 in the Police*
7. Date of end of service. *29<sup>th</sup> October 1876*
8. Length of service including breaks ... .. *39. 6. 24*  
*14. 6. 24*  
of which superior *Police Service under Special Pds 14-6-29*  
inferior *or other 25-0-0*  
non-qualifying and breaks... ..  
9. Class of {pension} applied for, and cause of application\* *10. Invalid*  
*discharged having been pronounced unfit for further*  
*service by an Invaliding Committee.*
10. [Average] emoluments or pay. *Rs 7-8-0*
11. Proposed pension. *Rs 3-12-0*
12. Proposed gratuity. *91*
13. Date from which to commence. *30<sup>th</sup> October 1876*
14. Place of payment. *Viragapattam*
15. Date of Applicant's birth by Christian era, § *30<sup>th</sup> October 1821*
16. Height. *5 feet 8 1/2 inches.*
17. Marks. *A Burnt mark on the Chest and a mole*  
*on the right Arm.*
18. Date. *10<sup>th</sup> October 1877*

\* If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.  
§ (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate)

*W. D. B. M. J. M.*  
SIGNATURE OF THE HEAD OF OFFICE.

# HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING BREAKS) OF

Kamalamba 2nd Class Case No 697.

| Establishment.        | Appointment. | Pay.      | Acting allowance. | Date of beginning. | Date of end. | Period reckoned as service. |    | Period not reckoned as service. | Remarks. | How verified. | Remarks by Accountant-General. |
|-----------------------|--------------|-----------|-------------------|--------------------|--------------|-----------------------------|----|---------------------------------|----------|---------------|--------------------------------|
|                       |              |           |                   |                    |              | Y.                          | M. | Y.                              | M.       |               |                                |
| 1st. Madras 2nd Class | Police       | Rs. 5-8-0 | Rs. -             | 1857               | 861          | 25                          | -  | -                               | -        | -             | -                              |
|                       |              |           |                   | 1862               | 1862         | 3                           | -  | -                               | -        | -             | -                              |
|                       |              |           |                   | 1862               | 1865         | 2                           | 11 | -                               | -        | -             | -                              |
|                       |              |           |                   | 1865               | 1865         | 2                           | 7  | -                               | -        | -             | -                              |
|                       |              |           |                   | 1865               | 1868         | 3                           | 6  | -                               | -        | -             | -                              |
|                       |              |           |                   | 1868               | 1871         | 3                           | 6  | -                               | -        | -             | -                              |
|                       |              |           |                   | 1871               | 1871         | 9                           | -  | -                               | -        | -             | -                              |
|                       |              |           |                   | 1871               | 1876         | 5                           | 6  | 29                              | -        | -             | -                              |
|                       |              |           |                   | 1876               | 1876         | 14                          | 6  | 29                              | -        | -             | -                              |
|                       |              |           |                   | 1876               | 1876         | 39                          | 6  | 29                              | -        | -             | -                              |
|                       |              |           |                   | 1876               | 1876         | 44                          | 6  | 29                              | -        | -             | -                              |

Total period of {superior} service... {inferior}

## REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant. *Good*

2. Explanation of any suspension or degradation. *1-6-63. For disobedience of Orders & Reduced to 2nd Class.*

3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. See Chapter XX. *Nil*

4. Explanation under Section 47, Rule 1, so far as the Head of the Office can give it. *Nil*

5. Any other remarks. *This man was found unfit for service long after the annual medical examination had been held.*

*W. M. Dwyer Major*

SIGNATURE.

## CERTIFICATE AND REPORT OF ACCOUNTANT-GENERAL.

if the Applicant's service in the old Vol. is accepted by the Government, the pension of his two last temporary employments has been duly provided for 39 years 6 months

and 29 days; and that a pension of Rs. 12-12-00 per annum, is admissible under Section 65 (6) of the Civil Pension Code. The calculations have been duly verified.

General of Police in Para 4 of his letter No. 3051 of the 11th July last, transmitted herewith. *For J. G. G. George.*  
*Head of Office.*  
*6th September 1878*

The Under Secretary to Government

Accountant-General.

PROCEEDINGS of the MADRAS GOVERNMENT.

Read the following ~~letter~~ papers.

From the Inspector General of Police dated 11<sup>th</sup> July 1878 N<sup>o</sup> 3031

— " — Offg Deputy Accountant General dated 6<sup>th</sup> Sept<sup>r</sup> 1878 N<sup>o</sup> A.D.J.  
53.

Order thereon 21 September 1878 N<sup>o</sup> 426.

Under sections 52, 65 (b) and 112 of the Civil Pension Code (3<sup>rd</sup> Edition), the Governor in Council is pleased to grant to Komala Naiko late 1<sup>st</sup> Class Constable N<sup>o</sup> 699 of the Vizagapatam Police Force an invalid pension of Rs (3-12) Three and Annas twelve per mensem in consideration of his qualifying combined old <sup>Subordinate Corps</sup> and new Police Service of 39 years 6 months and 29 days, payable from the 30<sup>th</sup> October 1876.

Note. There has been great delay in this case but the collector of Ganjam reports the lat<sup>st</sup> of value of the same Naiko as well as the Vizagapatam have all been concerned. The collector is said to have required present reminders but the man's service had to be searched for among records that appear to have been written fully and carefully kept & all attention has been now alive to the receipt of preventing delay no hindrance seems required in this case.

MD 14/9

To the Accountant General & all Regs  
— " — Inspector General of Police  
— " — Collector of Vizagapatam

Recd 21/9/78.

General 1878 Sept<sup>r</sup>  
N<sup>o</sup> 531.

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY.

Date of application. 6 September 1878

Name of Applicant. Komala Naiko.

Last Appointment. 1<sup>st</sup> Class Constable Vizagapatam

Class of Pension or Gratuity

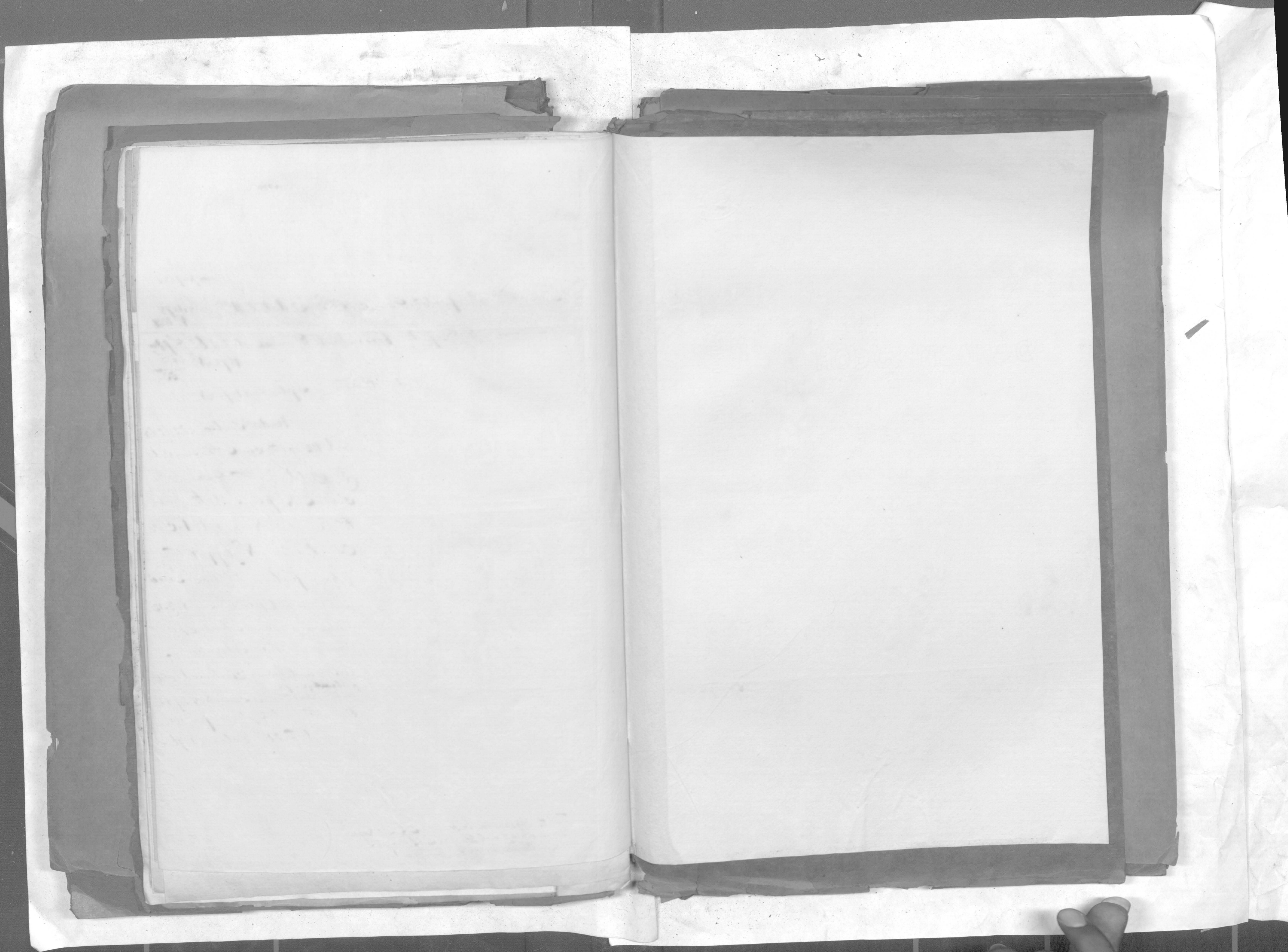
Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

With order 126



*Received of*  
*Mr. J. H. [unclear]*

Oct. of 1878 *My dear Sir,*

*Enclosed*

To *Mr. J. H. [unclear]*

Dated *21<sup>st</sup> Sept* 1878, No. 426.  
Recd.

Nos.

*Showing on receipt  
from of 23-12-78  
received to [unclear]  
No 10 lot 1 class  
Contract by [unclear]  
of 1<sup>st</sup> class  
value [unclear]*

*C 14/9 1879*